

Nouvelle édition de la norme IEC 61010-031

L'évolution des équipements industriels et domestiques augmentent les risques que l'on peut rencontrer sur une installation électrique, notamment les surtensions de plus en plus élevées.

Au niveau des installations BT, où les tensions sont limitées à 1000 Vac et 1500 Vbc, les niveaux de risque sont différenciés selon le type de l'installation et le niveau de tension.

CAT II Mesures effectuées sur des circuits directement branchés à l'installation basse tension

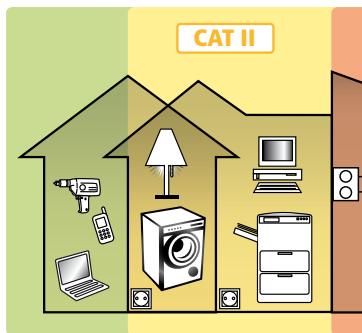
Exemples : la distribution domestique, les appareils et matériels portatifs ou domestiques, les prises de courant secteur.

CAT III Mesures effectuées dans l'installation du bâtiment

Exemples : les installations fixes concernant la distribution industrielle et les circuits à l'entrée de maintenance électrique d'un bâtiment (éclairage, ascenseur...).

CAT IV Mesures réalisées à la source de l'installation basse tension

Exemples : la distribution directe, les sources primaires, les systèmes de ligne aérienne et de câble, y compris les jeux de barres de distribution et les matériels associés de protection contre les surintensités.



Les normes internationales de la famille IEC 61010 concernent les règles de sécurité pour appareils électriques de mesure, de régulation et de laboratoire et leurs utilisations.

C'est plus précisément, **la norme IEC 61010-031** et son amendement A1 qui définissent les règles de sécurité pour les appareils de mesure et les accessoires qui leur sont associés.

Dans sa **nouvelle édition** applicable à partir du 1er mars 2011, cette norme a été complétée par le chapitre 13 portant sur « la prévention contre les risques de court-circuit et arc électrique » :

Cette évolution impose lors d'intervention sur des installations de CAT III et IV :

- Pour les pointes de touche une partie conductrice de l'accessoire ne dépassant pas 4 mm
- Pour les pinces type crocodile des surfaces extérieures des mâchoires non conductrices ainsi que des parties conductrices non accessibles lorsque la pince est fermée.

Le groupe Chauvin Arnoux, fabricant et concepteur d'appareils de mesure s'efforce, à travers ses marques Chauvin Arnoux®, Metrix® et Multimetrix®, de proposer à ses clients depuis plus d'un siècle le meilleur de la mesure.

Soyez attentifs :

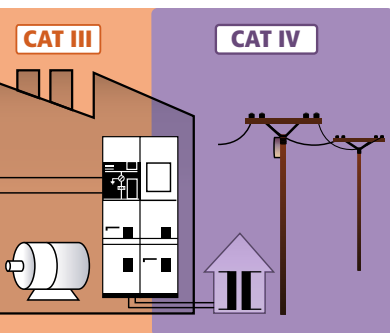
L'utilisation d'un appareil de mesure, d'un cordon ou d'un accessoire de catégorie ou de tension inférieure **réduit l'utilisation de l'ensemble** (appareil + cordon + accessoire) **à la catégorie et/ou à la tension de service la plus basse.**

C'est pourquoi, ce dépliant présente **une nouvelle gamme d'accessoires pour installations CAT IV ou CAT III** afin de garantir les performances de vos appareils de mesure et d'assurer votre sécurité.

Vous y retrouver, aussi, des équipements plus classiques de transport, de protection ainsi que des accessoires pour tous types d'installations ou d'applications.

The development of industrial and household equipment is increasing the hazards encountered on electrical installations, and in particular ever-higher overvoltages.

On LV installations, where the voltages are limited to 1,000 V_{AC} and 1,500 V_{DC}, the hazard levels depend on the type of installation and the voltage level.



CAT II **Measurements on circuits directly connected to the low-voltage installation.**

Examples: domestic distribution boards, portable or household equipment, mains power sockets.

CAT III **Measurements on supply circuits in building installations**

Examples: fixed installations involved in industrial distribution and building electrical maintenance circuits (lighting, lifts, etc.).

CAT IV **Measurements at the source of the low-voltage installation**

Examples: direct distribution circuit, primary sources, overhead line and cable systems, including distribution busbars and overcurrent protection equipment.

The IEC 61010 international standards provide safety rules for the use of electrical measuring, control and laboratory instruments.

More specifically, it is the **IEC 61010-031 standard** and its amendment A1 which define the safety rules for measuring instruments and their associated accessories.

In its **latest edition** applicable from 1st March 2011, this standard has been completed with a chapter (13) covering the prevention of hazards associated with short-circuits and electrical arcing:

For work on CAT. III and CAT. IV installations, this stipulates that:

- The conductive part of test probes must not be more than 4 mm long
- The outer surfaces of the jaws of crocodile clips must be non-conductive and the conductive parts must not be accessible when the clip is closed.

As a designer and manufacturer of measuring instruments under the Chauvin Arnoux®, Metrix® and Multimatrix® brands, the Chauvin Arnoux Group has been working to offer its customers the very best in measurement for more than a century.

Caution:

If you use a measuring instrument, lead or accessory with a lower category or voltage, it reduces the category of the overall configuration (instrument + lead + accessory) to the lowest category and/or operating voltage.

This is why we have published this brochure presenting **a new range of accessories for CAT. IV or CAT. III installations** in order to guarantee the performance of your measuring instruments and ensure that you remain safe.

It also includes more traditional transport and protection equipment, as well as accessories for all types of installations and applications.

Cordons de mesure

Measurement leads

Cordons surmoulés

Moulded leads



Jeu de 2 cordons PVC rouge/noir surmoulés Set of 2 PVC moulded leads (red/black)

Fiche mâle **droite** Ø 4 mm isolée –
Fiche mâle **droite** Ø 4 mm isolée

Insulated **straight** male plug Ø 4 mm –
Insulated **straight** male plug Ø 4 mm

- 15 A
- 1.5 m
- 1000 V CAT IV

P01295450Z



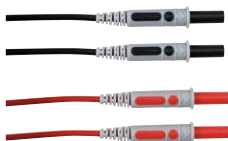
Jeu de 2 cordons PVC rouge/noir surmoulés Set of 2 PVC moulded leads (red/black)

Fiche mâle **droite** Ø 4 mm isolée –
Fiche mâle **coudée** Ø 4 mm isolée

Insulated **straight** male plug Ø 4 mm –
Insulated **elbowed** male plug Ø 4 mm

- 15 A
- 1.5 m
- 1000 V CAT IV

P01295451Z



Jeu de 2 cordons Silicone rouge/noir surmoulés Set of 2 Silicone moulded leads (red/black)

Fiche mâle **droite** Ø 4 mm isolée –
Fiche mâle **droite** Ø 4 mm isolée

Insulated **straight** male plug Ø 4 mm –
Insulated **straight** male plug Ø 4 mm

- 15 A
- 1.5 m
- 1000 V CAT IV

P01295452Z



Jeu de 2 cordons Silicone rouge/noir surmoulés Set of 2 Silicone moulded leads (red/black)

Fiche mâle **droite** Ø 4 mm isolée –
Fiche mâle **coudée** Ø 4 mm isolée

Insulated **straight** male plug Ø 4 mm –
Insulated **elbowed** male plug Ø 4 mm

- 15 A
- 1.5 m
- 1000 V CAT IV

P01295453Z

Cordons standards

Standard leads



Jeu de 2 cordons PVC rouge/noir Set of 2 PVC leads (red/black)

Fiche mâle **droite** Ø 4 mm isolée –

Fiche mâle **droite** Ø 4 mm isolée

Insulated **straight** male plug Ø 4 mm –

Insulated **straight** male plug Ø 4 mm

- 15 A
- 1.5 m
- 600 V CAT IV / 1000 V CAT III

P01295288Z



Jeu de 2 cordons PVC rouge/noir Set of 2 PVC leads (red/black)

Fiche mâle **droite** Ø 4 mm isolée –

Fiche mâle **coudée** Ø 4 mm isolée

Insulated **straight** male plug Ø 4 mm –

Insulated **elbowed** male plug Ø 4 mm

- 15 A
- 1.5 m
- 600 V CAT IV / 1000 V CAT III

P01295289Z



Jeu de 2 cordons PVC rouge/noir Set of 2 PVC leads (red/black)

Fiche mâle **droite** Ø 4 mm isolée à reprise
arrière – Fiche mâle **droite** Ø 4 mm isolée à
reprise arrière

Insulated **straight** male plug Ø 4 mm with rear connection –
Insulated **straight** male plug Ø 4 mm with rear connection

- 20 A
- 2 m
- 600 V CAT III

P01295290Z

Accessoires connectique banane Ø 4 mm

Banana measurement leads Ø 4 mm

Cordons à pointes de mesure solidaires

Leads with built-in test probes



Jeu de 2 cordons PVC à pointe de touche rouge/noir
Set of 2 PVC leads with test probes (red/black)

Fiche mâle **droite** Ø 4 mm isolée
*Insulated **straight** male plug Ø 4 mm*

- 15 A
- 1.5 m
- 1000 V CAT IV

P01295455Z



Jeu de 2 cordons PVC à pointe de touche rouge/noir
Set of 2 PVC leads with test probes (red/black)

Fiche mâle **coudée** Ø 4 mm isolée
*Insulated **elbowed** male plug Ø 4 mm*

- 15 A
- 1.5 m
- 1000 V CAT IV

P01295456Z

Pointes de mesure amovibles

Removable test probes

Pour installations CAT IV & CAT III

For CAT IV & CAT III installations



Jeu de 2 pointes de touche surmoulées rouge/noire
Set of 2 moulded test probes (red/black)

Fiche femelle Ø 4 mm
Female plug Ø 4 mm

- CAT IV / CAT III 1000 V

P01295454Z

Pour installations CAT II et inférieures

For CAT II installations and below



Jeu de 2 pointes de touche Ø 4 mm surmoulées
Set of 2 moulded test probes Ø 4 mm

Fiche femelle Ø 4 mm
Female plug Ø 4 mm

- CAT II 300 V

P01295458Z



Jeu de 2 pointes de touche Ø 2 mm surmoulées
Set of 2 moulded test probes Ø 2 mm

Fiche femelle Ø 4 mm
Female plug Ø 4 mm

- CAT II 300 V

P01295460Z

IP2X

IP2X



Jeu de 2 cordons PVC IP2X pour DMM Set of 2 PVC IP2X test probe leads for DMM

Conforme NF C 18-510 et
IEC 61010-031+A1:2008

Pointe de touche IP2X
Fiche mâle coudée Ø 4 mm isolée

Comply with NF C 18-510 and IEC 61010-031+A1:2008

IP2X test probe - Insulated elbowed male plug Ø 4 mm

- 15 A
- 1.5 m
- 600 V CAT IV

P01295461Z



Jeu de 2 cordons PVC IP2X pour DDT Set of 2 IP2X PVC leads for VATs

Conforme NF C 18-510 et
IEC 61010-031+A1:2008

Pointe de touche IP2X Ø 2 mm
Fiche femelle coudée Ø 4 mm

Comply with NF C 18-510 and IEC 61010-031+A1:2008

IP2X test probe Ø 2 mm
Elbowed female plug Ø 4 mm

- 15 A
- 1.5 m
- 600 V CAT IV

P01295463Z

Pour/For



Jeu de 2 cordons IP2X pour DDT pour C.A 7xx Set of 2 IP2X leads for VATs for C.A 7xx

Pointe de touche IP2X Ø 4 mm
Fiche femelle coudée Ø 4 mm

IP2X test probe Ø 4 mm
Elbowed female plug Ø 4 mm

- 15 A
- NF C 18-510 / IEC 61243-3 1000 V

• 1.5 m P01295462Z

• 0.25 m & 0.85 m P01295285Z

Autres accessoires

Other accessories

Pour installations CAT IV & CAT III

For CAT IV & CAT III installations



Jeu de 2 pinces crocodiles rouge/noire Set of 2 crocodile clips (red/black)

- 15 A
- 1000 V CAT IV

P01295457Z



Jeu de 2 grappes fil crocodiles rouge/noir Set of 2 crocodile wire grips (red/black)

- 20 A
- 1000 V CAT III

P01102053Z



Ensemble de cordons et d'accessoires de mesure pour électricien Measurement leads and accessories kit for electricians

Measurement leads and accessories kit for electricians

- 2 x pointes de touche surmoulées 1000 V CAT IV
- 2 x cordons PVC rouge/noir surmoulés fiche mâle droite – fiche mâle coudée 1,5 m 1000 V CAT IV
- 2 x pinces crocodiles rouge/noire 1000 V CAT IV
- 2 x pointes de touche Ø 4 mm surmoulées 300 V CAT II

- 2 x moulded test probes 1000 V CAT IV
- 2 x red/black moulded PVC leads with straight male plug – elbowed male plug, 1.5 m, 1000 V CAT IV
- 2 x red/black crocodile clips 1000 V CAT IV
- 2 x moulded test probes Ø 4 mm, 300 V CAT II

P01295459Z



Jeu de 2 pointes de mesure aimantées rouge/noire Set of 2 magnetized measurement probes (red/black)

Pour mesure de tension seulement
Pointe de mesure Ø 6,6 mm, fiche femelle coudée Ø 4 mm

For voltage measurement only
Test probe Ø 6.6 mm, elbowed female plug Ø 4 mm

- 1000 V CAT III / 600 V CAT IV

P01103058Z



Cordon PVC PVC lead

Fiche BNC mâle isolée – Fiches bananes mâles droites Ø 4 mm isolées (rouge/noire) à reprise arrière
Insulated male BNC – Insulated red/black straight male plugs Ø 4 mm with rear connection

- 1 m
- 500 V CAT III

AG-1066Z



Jeu de 2 cordons coaxiaux PVC de sécurité Set of 2 PVC leads

Fiches BNC mâles isolées noires
Black insulated male BNC

- 1 m
- 600 V CAT III

HX0106

Accessoires connectique banane Ø 4 mm

Banana measurement leads Ø 4 mm



Jeu de 2 adaptateurs

Set of 2 adapters

Fiche BNC femelle isolée – Fiches mâles rouge/noire isolées Ø 4 mm entraxe 19 mm

Insulated female BNC – Red/black insulated male plugs Ø 4 mm with 19 mm spacing

- 600 V CAT III

P01102101Z



Jeu de 2 adaptateurs

Set of 2 adapters

Fiche BNC mâle isolée – Fiches femelles rouge/noire isolées Ø 4 mm entraxe 19 mm

Insulated male BNC – Red/black insulated female plugs Ø 4 mm with 19 mm spacing

- 600 V CAT III

HX0107

Spécifiques produits

Product-specific



Pointe de touche rouge amovible pour testeur ou DMM

Removable test probe for tester or DMM

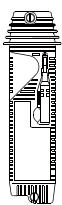
Utilisation en pointe de touche dite « main libre »

For "hands-free" use

- 600 V CAT IV

P01103060Z

Pour/For



Pointe de touche rouge amovible avec ergot de verrouillage

Removable test probe with locking stud

Pour testeur ou sonde de télécommande

For tester or remote-control probe

- 600 V CAT IV

P01103061Z

Pour/For



Pointe de touche rouge amovible pour DDT/VAT

Removable test probe

- 600 V CAT IV

P01103059Z

Cordon PVC à pointe de touche noire pour DDT/VAT

PVC lead with black test probe for VATs

Fiche femelle coudée Ø 4 mm isolée

Insulated elbowed female plug Ø 4 mm

- 5 A
- 0.9 m
- 1000 V CAT III - 600 V CAT IV

P01295464Z



Pour installations CAT II et inférieures

For CAT II installations and below



Cordon d'intensité équipé d'une prise secteur 2P+T française

Current lead equipped with a French 2P+E socket

- Pour intercaler en série et en toute sécurité un ampèremètre
- Pour mesurer l'intensité avec une pince ampèremétrique sans dénuder la gaine extérieure du câble d'alimentation
- To allow safe insertion of an ammeter in series
- To allow current measurement with a current clamp without removing the external sheath of the power cable

P03295509



Cordon de mesure pour prises secteur 2P+T française et allemande

Measurement lead for French and German 2P+E mains sockets

- Pour la mesure directe à partir d'une prise secteur
- Rapidité de mise en oeuvre et fiabilité des raccordements
- For direct measurement on power sockets
- Quick implementation and reliable connections

P06239307



Jeu de 2 pics-fils rouge/noir

Set of 2 insulation-piercing clips (red/black)

- 30 V AC, 60 V DC

P01102055Z



Jeu de 2 adaptateurs

Set of 2 adapters

BNC mâle – Douilles femelles rouge/noire
Ø 4 mm isolées entraxe 19 mm

Male BNC adapters – Insulated female sockets Ø 4 mm with
19 mm spacing

- 500 V CAT I, 150 V CAT III

P01101846



Jeu de 2 adaptateurs

Set of 2 adapters

BNC mâle – Douilles mâles rouge/noire Ø 4 mm
isolées entraxe 19 mm

Male BNC adapters – Insulated male sockets Ø 4 mm with
19 mm spacing

- 500 V CAT I, 150 V CAT III

P01101847

Accessoires connectique banane Ø 4 mm

Banana measurement leads Ø 4 mm



Pince CMS SMD clip

Contacts cuivre-beryllium doré
Sortie fiches mâles Ø 4 mm

Gold-plated copper-beryllium contacts
Output: male plugs Ø 4 mm

- 1.2 m
- TBTS

HX0064



Sonde haute tension SHT40KV pour multimètre SHT40KV high-voltage probe for multimeter

Tension maximale assignée : 40 kV_{DC}, 28 kV_{eff}
ou 40 kV_{crête} (50/60 Hz)

Rapport de division (entrée/sortie) : 1 kV/1V
Pour multimètre d'impédance d'entrée 10 MΩ

Maximum rated voltage: 40 kV_{DC}, 28 kV_{rms} or 40 kV_{peak} (50/60 Hz)

Division ratio (input/output): 1 kV/1V

For multimeters with 10 MΩ impedance

P01102097

Mesure d'intensités

Current measurement



MINI 01

Pince ampèremétrique AC, 150 A 150 A AC current clamp

Lecture directe

Entrée/sortie 1 A/1 mA

- Ø d'enserrage 10 mm
- sortie cordon 1,5 m : fiches mâles Ø 4 mm

Direct readings

Input/output 1 A/1 mA

- 10 mm clamping diameter
- output via 1.5 m lead with Ø 4 mm male plugs

- 300 V CAT IV, 600 V CAT III

P01105101Z



MINI 05

Pince ampèremétrique AC bicalibre, 10 A - 100 A 2 calibre AC current clamp, 10 A - 100 A

Lecture directe

- entrée/sortie 1 A/1V, 1 A/1 mV
- Ø d'enserrage 10 mm
- sortie cordon 1,5 m : fiches mâles Ø 4 mm

Direct readings

- input/output 1 A/1V, 1 A/1 mV
- 10 mm clamping diameter
- output via 1.5 m lead with Ø 4 mm male plugs

- 300 V CAT IV, 600 V CAT III

P01105105Z

Testeurs de tension

Voltage testers

C.A 745

Testeur à leds

LED tester



- Contrôle des tensions AC et DC jusqu'à 690 V
- Contrôle de la continuité électrique avec indication sonore et visuelle
- Repérage de la phase
- Fonction Autotest pour vérifier l'état de l'appareil et de la pile
- LEDs haute intensité
- Pointe de touche amovible à connectique banane Ø 4 mm standard
- Système de rangement du cordon intégré
- AC and DC voltage testing up to 690 V
- Electrical continuity testing with audible and visual indication
- Phase identification
- Autotest function to check the status of the instrument and the battery
- High-intensity LEDs
- Removable test probe with standard banana connection technology, Ø 4 mm
- Built-in system for stowing the cable

P01191736Z

C.A 732

Testeur de tension sans contact

No-contact voltage tester



- Repérage de la phase
- Lampe torche intégrée
- Corps surmoulé pour une prise en main exceptionnelle
- Phase identification
- Built-in torch
- Moulded body or exceptional handling

P01191745Z

Mesures tachymétriques

Tachometric measurements

C.A 1711

Sonde tachymétrique

Tachometer probe



- Sortie impulsionnelle $\frac{1,1 \text{ V}}{0}$ / tr
- 2 fiches bananes Ø 4 mm isolées
- Étendue de mesure : 6 à 120000 tr/min
- IP 53
- Pulse output $\frac{1,1 \text{ V}}{0}$ / rev
- 2 insulated banana plugs Ø 4 mm
- Measurement range: 6 to 120,000 RPM
- IP 53

P0110208Z

Sondes

Probes



C.A 1871 **Sonde infrarouge** **Infrared probe**

Compatible avec tout multimètre doté d'un calibre mV

- Plage de mesure : -30 °C à +550 °C
- Sortie : 1 mV/1 °C
- Rapport distance/diamètre : 8/1
- Précision : ± 2 %

Compatible with any multimeter with an mV range

- Measurement range: -30 °C to +550 °C
- Output: 1 mV/1 °C
- Distance/diameter ratio: 8/1
- Accuracy ±2 %

_____ P01651610Z



C.A 801 **Adaptateurs de température pour multimètre** **Temperature adapters for multimeters**

- -40 °C à +1000 °C
- 1 mV_{DC} / °C (ou /°F)

Livré avec 1 capteur K et 1 pile

- -40 °C to +1,000 °C
- 1 mV_{DC} / °C (or /°F)

Delivered with 1 K sensor and 1 battery

_____ P01652401Z



C.A 803 **Adaptateurs de température pour multimètre** **Temperature adapters for multimeters**

- 2 voies de mesure
- -40 °C à +1000 °C
- 1 mV_{DC} / °C (ou /°F)
- mesure différentielle θ1 - θ2

Livré avec 2 capteurs K et 1 pile

- 2 measurement channels
- -40 °C to +1,000 °C
- 1 mV_{DC} / °C (or /°F)
- θ1 - θ2 differential measurement

Delivered with 2 K sensors and 1 battery

_____ P01652411Z

Adaptateurs

Adapters



Jeu de 2 adaptateurs thermocouple de sécurité pour multimètre

Set of 2 thermocouple safety adapters for multimeter

Fiche femelle thermocouple – Fiches mâles rouges/noires isolées Ø 4 mm d'entraxe 19 mm

Female thermocouple plug – Red/black insulated male plugs Ø 4 mm with 19 mm spacing

P01102106Z



Adaptateur Sonde Pt100/Pt1000 pour multimètre

Pt100/Pt1000 probe adapter for multimeter

Fiche femelle Pt100/Pt1000 –

Fiches mâles rouges/noires isolées Ø 4 mm

Female Pt100/Pt1000 plug –

Red/black insulated male plugs Ø 4 mm

HX0091

Capteurs

Sensors



Adaptateur et sonde de température capteur K

K sensor adapter and temperature probe

- Pour multimètres et pinces multimètres équipés d'un calibre de mesure de température avec entrées bananes d'entraxe 19 mm

- Étendue de mesure de **-50 °C à +200 °C**

- Longueur du capteur : 100 cm env

- For multimeters and multimeter clamps equipped with a temperature measurement range and banana inputs with 19 mm spacing

- **Measurement range from -50 °C to +200 °C**

- Sensor length: 100 cm approx.

P06239306

Adaptateur de sécurité et sonde de température capteur K

Safety adapter and K sensor temperature probe

Pour multimètres et pinces multimètres équipés d'un calibre de mesure de température avec entrées bananes d'entraxe 19 mm

- Étendue de mesure de **-50 °C à +350 °C**

- Longueur du capteur : 100 cm env

For multimeters and multimeter clamps equipped with a temperature measurement range and banana inputs with 19 mm spacing

- **Measurement range from -50 °C to +350 °C**

- Sensor length: 100 cm approx

P01102107Z

Thermocouples K équipés d'une poignée et d'un cordon spiralé

K thermocouples equipped with a handle and a spiral cable



SK11

SK11 Aiguille **Needle sensor**

Pour pénétration dans produits pâteux/visqueux
For penetrating pasty/viscous products

- -50 °C ... +600 °C

————— P03652917



SK13

SK13 Usage général **General-purpose sensor**

- -50 °C ... +1100 °C

————— P03652918



SK14

SK14 Surface-coudé **Elbowed surface sensor**

Surface à accès difficile
Embout Ø 15 x 30 mm
Surface where access is difficult
End-piece Ø 15 x 30 mm

- -50 °C ... +450 °C

————— P03652919



SK15

SK15 Surface **Surface sensor**

Embout Ø 8 mm à ressort
End-piece Ø 8 mm with spring

- -50 °C ... +900 °C

————— P03652920



SK17

SK17 Air **Air sensor**

Pour mesures d'air ambiant
For ambient air temperature measurements

- -50 °C ... +600 °C

————— P03652921

Thermomètres série K

K-series thermometers



- Plage de mesure -50°C à $+1000^{\circ}\text{C}$
- Résolution: 0,1 ou 1°C
- Précision: -50°C à 0°C : $\pm 1^{\circ}\text{C}$
et 0 à 1000°C : $\pm 1,5\% \pm 0,5^{\circ}\text{C}$
- Afficheur: 2000 points
- Measurement range: -50°C to $+1,000^{\circ}\text{C}$
- Resolution: 0.1 or 1°C
- Accuracy: -50 to 0°C : $\pm 1^{\circ}\text{C}$
and 0 to $1,000^{\circ}\text{C}$: $\pm 1.5\% \pm 0.5^{\circ}\text{C}$
- Display: 2,000 counts

TK 2000

1 entrée / thermocouple K

1 input / K thermocouple

P01653100



TK 2002

2 entrées / thermocouples K
Mesure différentielle

2 inputs / K thermocouples
Differential measurement

P01653110

Contrôle des installations électriques

Electrical installation testing



Perchette de continuité Continuity rod

Pour mesure de continuité
Douille femelle isolée $\varnothing 4$ mm
Longueur 90 cm (3 x 30 cm)
Protection : 1000 V max.

For measuring continuity
Insulated female socket $\varnothing 4$ mm
Length 90 cm (3 x 30 cm)
Protection: 1,000 V max.

P01102084A

Kit de terre

Earth kit



Sacoche comprenant :

- 2 piquets de 18 cm
- 3 câbles 20 m rouge, 10 m jaune, 5 m vert, finis par des pinces crocodiles
- Câble supplémentaire pour ERT 200 et ERT 201

Bag containing:

- 2 stakes 18 cm long
- 3 cables: red 20 m, yellow 10 m, green 5 m, terminated with crocodile clips
- Additional cable for ERT 200 and ERT 201

P06233001

Kit de terre avec enrouleur

Earth kit with winder



Sacoche souple contenant :

- 2 piquets de 18 cm
- 1 câble 15 m rouge sur enrouleur en H
- 1 câble 10 m bleu sur enrouleur en H
- 1 câble 5 m vert sur enrouleur en H

Bag containing:

- 2 stakes 18 cm long
- 1 red cable 15 m long on H-shaped winder
- 1 blue cable 10 m long on H-shaped winder
- 1 green cable 5 m long on H-shaped winder

P01102017

Kit de terre

Earth kit



Sac de transport comprenant :

- 2 piquets en T
- 1 bobine de câble 50 m rouge
- 1 bobine de câble 50 m bleu
- 1 enrouleur de câble 10 m vert
- 1 maillet
- 5 adaptateurs cosse/banane Ø 4 mm

Carrying bag containing:

- 2 T-shaped stakes
- 1 reel of red cable 50 m long
- 1 reel of blue cable 50 m long
- 1 reel of green cable 10 m long
- 1 mallet
- 5 spade lug/Ø 4 mm banana adapters

P01102021

Etuis, sacoches...

Carrying cases, bags, etc.



Etui Carrying case

- 180 x 75 x 45 mm _____ P01298012

Sacoches n° 21 Bag no. 21

- 250 x 165 x 60 mm _____ P06239502

Compatible avec le système à Fixations Multiples Compatible with the multiple mounting system

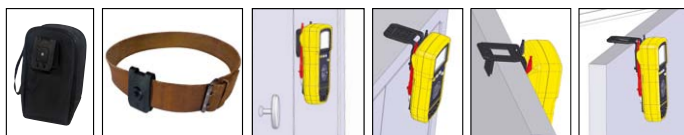


Accessoire MultiFix pour DMM MultiFix accessory for DMM

L'accessoire MultiFix associé à des appareils de mesure compatibles (multimètres, ...), à des étuis, sacoches compatibles, ... permet le transport et la fixation des produits pour un meilleur confort d'utilisation.

When used with compatible measuring instruments (multimeters, etc.) and compatible cases and bags, the MultiFix accessory facilitates transport and mounting for greater comfort in use.

_____ P01102100Z



Sacoches Bags

Equipées d'une poche intérieure, d'une dragonne et pouvant être associées à l'accessoire MultiFix.

Equipped with an inner pocket and a wrist strap, suitable for use with the MultiFix accessory

Dimensions intérieures utiles :
Internal dimensions:

- 120 x 200 x 60 mm _____ P01298074
- 120 x 245 x 60 mm _____ P01298075
- 120 x 300 x 60 mm _____ P01298076



Mallettes, boîtiers...

Hard cases, boxes, etc.



Sac de transport Carrying bag

Fond étanche tout terrain
2 compartiments et un rangement pour documents

Fourni avec sangle « épaule »

*Waterproof base for use in the field
2 compartments and a pocket for documents
Supplied with shoulder strap*

- 380 x 280 x 200 mm ————— P01298066

Mallettes métal Metal hard cases

Equipées d'un jeu de mousse
Livrées avec sangle et clés

*Equipped with foam inserts
Delivered with a strap and keys*



- 270 x 195 x 65 mm ————— P01298071

- 320 x 255 x 75 mm ————— P01298004

- 440 x 310 x 135 mm ————— P01298072

Boîtiers étanches tout-terrain Waterproof boxes for use in the field

Equipés d'un jeu de mousses

Equipped with a set of foam inserts



- 272 x 248 x 130 mm ————— P01298068

- 272 x 248 x 182 mm ————— P01298069

Sélection d'Accessoires

Selected Accessories



www.chauvin-arnoux.fr



www.metrix.fr



www.multimetrix.fr

FRANCE

Tél : +33 1 44 85 44 75
Fax : +33 1 46 27 95 59
info@chauvin-arnoux.fr
www.chauvin-arnoux.fr

INTERNATIONAL

Tel: +33 1 44 85 44 38
Fax : +33 1 46 27 95 59
export@chauvin-arnoux.fr
www.chauvin-arnoux.com

